



Република Србија
МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ



Босна и Херцеговина
МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ

ПРОТОКОЛ О САРАДЊИ

Министарства правде Републике Србије
и
Министарства правде Босне и Херцеговине

Министарство правде Републике Србије и Министарство правде Босне и Херцеговине (у даљем тексту «стране потписнице»),

- Свесни значаја међународне сарадње и изражене потребе за усклађивањем домаћег законодавства са међународним и европским стандардима,
- Желећи да унапређењем односа између два министарства допринесу побољшању регионалне сарадње,
- Потврђујући своју решеност да конструктивно и битно допринесу процесу европских интеграција и развоју билатералних односа,

договорили су се:

Члан 1.

Циљеви

Стране потписнице ће сарађивати у пословима из своје надлежности, што укључује свеобухватну и сврсисходну размену искуства и праксе ради остварења следећих циљева:

- а) хармонизација домаћег законодавства са међународним и европским стандардима,
- б) модернизација правосудног система,
- в) образовање и обука особља страна потписница,
- г) сарадња у области извршења казних санкција,
- д) сарадња у борби против организованог криминала, трговине људима и дрогом, прања новца, корупције и тероризма,
- ђ) разматрање других питања од заједничког интереса

Стране потписнице су сагласне да у остваривању међусобне сарадње унапређују политику и правце европских интеграција.

Члан 2.

Сарадња у области хармонизације прописа

Стране потписнице пружаће једна другој стручну помоћ у хармонизацији прописа са међународним и европским стандардима.

Сарадња у овој области укључује размену информација о законима из надлежности страна потписница.

Члан 3.

Сарадња у области модернизације правосуђа

Стране потписнице ће сарађивати на увођењу међународних и европских стандарда у модернизацији свих сегмената правосудног система, кроз имплементацију принципа који доприносе ефикасном и независном правосуђу.

Члан 4.

Сарадња у области образовања и обуке особља

Стране потписнице размењиваће искустава у циљу обезбеђења квалитетних програма образовања и обуке административног особља страна потписница.

Члан 5.

Сарадња у области извршења казних санкција

Администрације за затворе страна потписница сарађиваће на реформи и модернизацији извршења казних санкција у складу са међународним и европским стандардима.

Члан 6.

Сарадња у борби против криминала

Стране потписнице ће у оквиру својих надлежности јачати сарадњу у борби против организованог криминала, трговине људима и дрогом, прања новца, корупције, тероризма и других кривичних дела која представљају већу опасност и за чије сузбијање постоји заједнички интерес.

Члан 7.

Заштита сведока

Сарадња у области заштите сведока биће успостављена посебним протоколом.

Члан 8.

Трошкови посета

Домаћин сноси трошкове исхране и смештаја.
Стране потписнице сnose трошкове сопственог превоза.

Члан 9.

Измене и допуне

Стране потписнице ће мењати и допуњавати овај протокол на основу узајамне сагласности, у писменој форми.

Члан 10.

Ступање на снагу

Протокол ступа на снагу даном потписивања.

Протокол се закључује на неодређено време.

Протокол престаје да важи када било која страна потписница писмено обавести другу страну о томе, у року од три (3) месеца од дана обавештења.

Члан 11.

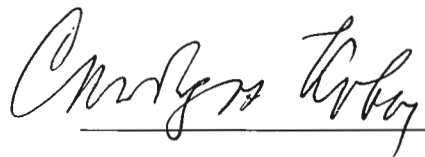
Језик Протокола

Сачињено у два оригинална примерка на српском језику и српском, босанском и хрватском језику, при чему су сви текстови подједнако веродостојни.

МИНИСТАР ПРАВДЕ
Републике Србије
Зоран Стојковић



МИНИСТАР ПРАВДЕ
Босне и Херцеговине
Слободан Ковач



у Београду дана 28.04.2006. године